Бикмиева Нурия Зиннуровна (Bikmieva Nuriya Zinnurovna)

Учитель английского языка, МБОУ «Гимназия № 140» г. Казани

420075 г. Казань, ул. Липатова 15-А, кв. 60, nuriya.bicmieva@yandex.ru

Элективные профильные курсы как один из способов формирования поликультурной личности учащихся в средней общеобразовательной школе.

Elective courses as the formation methods of multicultural personality of students in a secondary school.

nuriya.bicmieva@yandex.ru

Аннотация

Данная статья посвящена проблеме профильного обучения в средней общеобразовательной школе. На примере конкретной авторской программы «Деловое общение на английском, русском и татарском языках» рассматриваются такие вопросы как: культура делового общения; основные стратегии бизнеса; организация деловых встреч и др., причем изучение вышеуказанных вопросов затрагивает как чисто деловые аспекты, так и вопросы межкультурного и межнационального взаимодействия в сфере бизнеса.

Annotation

The article covers the problems of elective courses use in a secondary school along with the traditional methods of teaching. By way of example of the concrete author program “Business communication in English, Russian and Tatar languages”, the following problems are handled: the culture of business communication; basic business strategy; arrangement of business meetings and others. The study of the above mentioned points touch upon the issues of both business aspects and questions of cross-cultural and interethnic cooperation in the sphere of business.

Ключевые слова: культура делового общения; межкультурное и межнациональное взаимодействие; культура (делового) общения.

Key words: cross-cultural and interethnic cooperation; the culture of business communication;

Одной из основных задач современной школы в России и Республике Татарстан является создание условий для дифференциации содержания образования учащихся, обеспечение более гибких и широких возможностей построения школьниками индивидуальных образовательных программ. Решение этих задач возможно путём расширения основной и профильной программ обучения через элективные курсы. Элективные курсы могут дополнить содержание образования и удовлетворить познавательные интересы школьников, выходящие за рамки выбранного им профиля.

В Республике Татарстан складываются благоприятные условия для развития и образования учащихся в поликультурной и полилингвальной среде. Использование таких преимуществ наиболее эффективно именно в дополнительном образовании и в частности при разработке и применении профильных и элективных курсов. Авторская программа элективных курсов «Деловое общение на английском, русском и татарском языках», используемая в гимназии № 140, нацелена на формирования конкретных навыков в специфической языковой среде, связанных с определенной профессиональной сферой, а также создаёт благоприятные условия для воспитания поликультурной личности через профессиональную среду.

Один из отличительных моментов данной программы от аналогичных программ в том, что необходимым условием её реализации является опережающее изучение заявленных в программе тем на русском языке.

Другим отличительным моментом данной программы является то, что в неё включены такие разделы, как «Культура делового общения» и «Невербальное общение», где рассматриваются вопросы так называемого «положительного имиджа», карьеризм, стратегия карьеры, организация деловых встреч и другие. В этой связи следует отметить, что существуют определённые нюансы в вышеупомянутых проблемах, связанных с национальным своеобразием трех народов. Не следует, однако, забывать и общенациональных и общекультурных сторонах деловой жизни разных государств.

Необходимость создания данной программы продиктована несколькими аспектами. Во-первых, предоставить учащимся возможность расширить свои знания, т.к. согласно проведённому анкетированию, проблема делового общения на родном и иностранных языках является наиболее востребованной. Во-вторых, путём интеграции нескольких школьных дисциплин, в частности английского, русского и татарского языков, выбрать наиболее значимые и необходимые для учащихся универсалии и формировать их в сотрудничестве на основе координированной работы учителей-лингвистов – преподавателей английского, русского и татарского языков. В-третьих, в данной программе была сделана попытка создать программу, адаптированную именно для школьников, подобрав материал, доступный подростку, который ещё не в полной мере владеет специфической стороной делового общения. И наконец, выявить универсальное и национально специфическое в такой сфере общения как бизнес.

Несмотря на то, что в настоящее время существует довольно большое количество программ по деловому общению, в процессе изучения данной программы учащиеся будут выявлять языковые универсалии в трёх языках, прослеживать преемственность ведения делопроизводства, оформления деловых бумаг, стиля общения и многих других аспектов на трёх языках. Помимо этого, программа построена таким образом, что учитывает возрастные особенности учащихся, в отличие от других курсов, где даётся достаточно сложный материал.

Программа элективного курса «Деловое общение на русском и английском языках» предназначена для уч-ся 10-11 классов, изучающих английский язык по углублённой программе.

И так, каковы же цели курса?

Дидактические цели:

овладение навыками общения в деловых ситуациях с учётом национальной специфики; формирование умения работы с деловыми документами; расширение пассивного и активного лексического запаса учащихся в трёх языках; повышение уровня коммуникативной компетенции учащихся; формирование у учащихся потребности в самостоятельном обогащении своей речи лексикой, связанной с деловым общением; формирование представления о деловой лексике и бизнес-идиомах, как о специфических языковых средствах, обогащающих речь;

 формирование у учащихся умения анализировать и сопоставлять реалии деловой жизни за рубежом, в России и в Татарстане.

Развивающие:

1) развитие интереса учащихся и их познавательных способностей; 2) совершенствование общепредметных умений; 3) развитие речи учащихся; 4) презентация, активизация и закрепление страноведческих и культурологических сведений, относящихся к так называемому «деловому языку» на примере англоговорящих стран . 5) в процессе прохождения курса целенаправленно формировать у учащихся разнообразные способы умственной деятельности, а также навыки организации и проведения исследовательских работ.

Воспитательные:

1) воспитание уважительного отношения к языку, традициям и культуре различных народов; 2) приобщение к языковым ценностям страны изучаемого языка; 3) воспитание уважительного отношения к нормам речевого этикета делового общения; 4) формирование поведения, адекватного каждой деловой ситуации.

В целях выявления результатов обученности, развития и воспитанности школьников планируется использование разнообразных средств педагогического мониторинга: самостоятельных и контрольных работ, зачетов, тестов, анкет, защиты образовательных проектов.

Список литературы

1. Шевелева С.А., Скворцова М.В. Деловая переписка на английском языке. – М.: Филология, 1998.
2. Хорошовская Б. Идиоматические выражения в деловом английском языке. – Санкт – Петербург: Лань, 1997.
3. Израилевич Е.Е. Коммерческая корреспонденция и документация на английском языке. – Санкт-Петербург: Лениздат, 1992.
4. Добсон Э. Как писать деловые письма: Практическое руководство/ Пер. с англ. – Челябинск: Урал LTD, 1997.
5. Louise Pile, Intelligent Business, Longman, 2005.